

## MİLLETLERARASI ANDLAŞMA



**Karar Sayısı: 8405**

Türkiye Cumhuriyeti ile Filistin Devleti arasındaki Geçici Serbest Ticaret Anlaşması ile kurulan Ortak Komitenin mezkûr Anlaşmanın Temel Tarım Ürünleri ve İşlenmiş Tarım Ürünleri ile Balıkçılık Ürünlerinde Taviz Değişimine Dair 1 Sayılı Protokolüne Ait Tablo 1'in tadiline ilişkin olarak 26 Aralık 2023 tarihinde Ankara'da imzalanan ekli 1/2023 sayılı Kararının onaylanmasına, 5301 sayılı Kanunun 1 inci maddesi ile 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 nci ve 3 üncü maddeleri gereğince karar verilmiştir.

26 Nisan 2024

**Recep Tayyip ERDOĞAN**  
CUMHURBAŞKANI

**Türkiye Cumhuriyeti ile Filistin Ulusal Yönetimi Adına Filistin Kurtuluş Örgütü  
Arasında Geçici Serbest Ticaret Anlaşması ile Kurulan ORTAK KOMİTE'nin,**

**Temel Tarım Ürünleri ve İşlenmiş Tarım Ürünleri ile Balıkçılık Ürünlerinde Taviz  
Değişimine Dair Protokol I'nin Tablo I'nin Tadili Hakkında 1/2023 Sayılı KARAR'ı**

**ORTAK KOMİTE,**

Türkiye Cumhuriyeti ile Filistin Ulusal Yönetimi Adına Filistin Kurtuluş Örgütü (bundan böyle "Taraflar", "Türk Tarafı" ve "Filistin Tarafı" olarak anılacaktır) arasında bir Serbest Ticaret Alanı kuran ve 20 Temmuz 2004 tarihinde imzalanan Serbest Ticaret Anlaşması'nı (bundan böyle "Anlaşma" olarak anılacaktır) dikkate alarak;

Anlaşma'nın, Taraflar arasında temel tarım, işlenmiş tarım ve balıkçılık ürünlerinde taviz değişimine ilişkin 7. Maddesi uyarınca;

Anlaşma'nın Protokollerini ve Eklerini değiştirmeye karar verme konusunda Ortak Komite'yi yetkilendiren Anlaşma'nın 50. Maddesini dikkate alarak;

Temel Tarım Ürünleri ve İşlenmiş Tarım Ürünleri ile Balıkçılık Ürünlerinde Taviz Değişimine Dair Protokol I'nin Tablo I'nin Tadili Hakkında 1/2020 Sayılı Kararı'nı dikkate alarak,

Filistin tarafının, Filistin menşeli hurmanın Türkiye'ye ithalinde yıllık gümrük vergisinden muaf tarife kotasının artırılması talebini göz önünde bulundurarak;

**AŞAĞIDAKİLERE KARAR VERMİŞTİR.**

**Madde 1**

Anlaşma'nın Filistin Devleti menşeli tarım ürünlerine uygulanan tercihli tarife oranlarına dair Protokol I'nin Tablo I'i aşağıda belirtilen şekilde tadil edilecektir.

**Protokol I Tablo I**

Filistin Devleti menşeli aşağıda belirtilen ürün, Türkiye Cumhuriyeti'ne ithalatta aşağıdaki tavizlere tabi olacaktır:

CN Kodu	Kısa Ürün Tanımı	Tarife Kontenjanı Miktarı (ton)	MFN Gümrük Vergisinden İndirim (%)
0804.10	Hurmalar	5000	100



## Madde 2

Bu Karar, Anlaşma'nın Tadilatlarına dair 49. Maddesi'nin hükümlerine uygun olarak yürürlüğe girecektir.

Bu Karar, *mutatis mutandis*, Taraflar arasındaki Anlaşmanın parçasını oluşturmakta ve içine derç edilerek Anlaşmanın ayrılmaz bir parçasını tesis etmektedir.

Bu Karar Ankara'da, 26/12/2023 tarihinde, bütün metinler eşit derecede geçerli olmak üzere, Türkçe ve İngilizce dilinde ikişer orijinal nüsha olarak yapılmıştır. Bu Karar'ın yorumunda farklılık olması halinde İngilizce metin esas alınacaktır.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti Adına

Filistin Devleti Adına



Prof. Dr. Ömer BOLAT  
Ticaret Bakanı

Dr. Faed Khalid Abed Mustafa  
Büyükelçi



## DECISION No. 1/2023 of the JOINT COMMITTEE

Established by the Interim Free Trade Agreement between  
the Republic of Türkiye and the Palestine Liberation Organization for the benefit of  
the Palestinian Authority

Revising Table I to Protocol I on Exchange of Concessions on Basic Agricultural and  
Processed Agricultural Products and Fisheries

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Interim Free Trade Agreement establishing a Free Trade Area between the Republic of Turkey and the Palestine Liberation Organization for the benefit of the Palestinian Authority (hereinafter referred to as "the Parties", "the Turkish Side" or "the Palestinian Side" where appropriate), signed on 20 July 2004 (hereinafter referred to as "the Agreement"),

Pursuant to Article 7 of the Agreement concerning the exchange of concessions in trade of basic agricultural and processed agricultural products and fisheries between the Parties;

Taking into account Article 50 of the Agreement, empowering the Joint Committee to decide to amend the Protocols and Annexes to this Agreement;

Having regard to Decision of the Turkey-Palestine Joint Committee No. 1/2020 on Addition of Table 1 to Protocol I on Exchange of Concessions on Basic Agricultural and Processed Agricultural Products and Fisheries;

Having considered the request of the Palestinian Side for increasing the annual duty-free tariff quota for the dates of Palestinian origin on importation into Türkiye,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

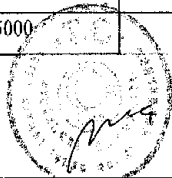
### Article 1

Table 1 of Protocol I of this Agreement concerning the preferential tariff rates applicable to agricultural products originating in the State of Palestine shall be revised as indicated below:

**Table 1 to Protocol I**

Imports into the Republic of Türkiye of the following product originating in the State of Palestine shall be subject to the concessions set out below:

CN Code	Brief Product Description	Tariff Quota Volume (tons)	Reduction from the MFN Customs Duty (%)
0804.10	Dates	5000	100



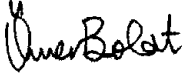
## Article 2

This Decision shall enter into force according to the provisions of Article 49 of this Agreement with regard to Amendments.

This Decision constitutes an integral part of the Agreement, incorporated into, and made part of the Agreement between the Parties, *mutatis mutandis*.

DONE in Ankara, on 26/12/2023, in two originals each in the Turkish and English languages, all texts being equally authentic. In case of any divergence in the interpretation of this Decision, the English text shall prevail.

For the Government of the Republic of  
Türkiye



Prof. Dr. Ömer BOLAT  
Minister of Trade

For the State of Palestine



Dr. Faed Khalid Abed Mustafa  
Ambassador

